

RACCORDERIA INOX AISI 316

RACCORDI AUTOMATICI

Raccordi ad innesto rapido INOX AISI 316

INOX AISI 316 push-in fitting

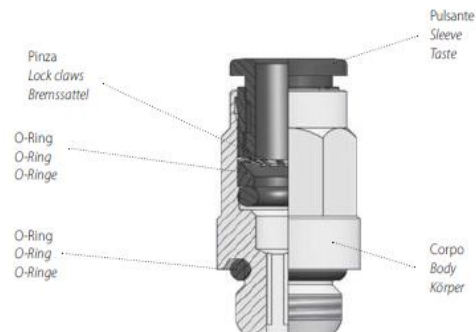
Steckverschraubungen Edelstahl AISI 316

Dati tecnici dei raccordi rapidi INOX AISI 316

INOX AISI 316 push-in fittings technical data

Technischen Daten der Steckverschraubungen Edelstahl AISI 316

Fluidi Fluidi per industria alimentare e chimica, compatibili con i componenti del raccordo	Fluid Fluids for food and chemical industry, consistent with the fitting components.	Fluid Flüssigkeiten für Lebensmittel- und Chemischen Industrie, im Einklang mit den passenden Komponenten
Pressione di esercizio Tubo Pressione (con temperatura di utilizzo 20°C) Ø4 - Ø14 mm 16 Bar	Working pressure Tube Pressure (with working temperature 20°C) Ø4 - Ø14 mm 16 Bar	Druck Schlauch Druck (mit einer Betriebstemperatur von 20 °C) Ø4 - Ø14mm 16 Bar
Temperatura di utilizzo -20°C +150°C	Temperature range -20°C +150°C	Einsatztemperatur -20°C +150°C
Tubi consigliati 1) PTFE - 2) Polietilene - 3) FEP140	Recommended tubes 1) PTFE - 2) Polyethylene - 3) FEP140	Rohrempfehlungen 1) PTFE - 2) Polyethylen - 3) FEP140
Tolleranze ± 0.10 mm	Tolerances ± 0.10 mm	Toleranzen ±0.10 mm
Materiali Corpo Acciaio AISI 316 Pinza Acciaio AISI 303 Pulsante Acciaio AISI 316 O-Ring FKM (VITON®)	Materials Body AISI 316 steel Lock claws AISI 303 Steel Sleeve AISI 316 steel O-Ring FKM (VITON®)	Werkstoffen Körper Edelstahl AISI 316 Bremsattel Edelstahl AISI 303 Taste Edelstahl AISI 316 O-Ringe FKM (VITON®)
Filettatura BSPP cilindrica ISO228 BSPT conica ISO 7 Metrica	Thread types BSPP parallel ISO228 BSPT taper ISO 7 Metric	Gewinde BSPP zylindrisch ISO228 BSPT konische ISO 7 Metrische
Diametri e filetti Diametri da 4 mm a 14 mm Filettature da M5 a 1/2"	Threads and diameters Diameters from 4 mm to 14 mm Threads from M5 to 1/2"	Durchmesser und Gewinde Durchmesser von 4 mm bis 14 mm Gewinde von M5 bis 1/2"
Caratteristiche principali 1. Montaggio istantaneo 2. Ingombri ottimizzati 3. Utilizzo in ambienti alimentari e aggressivi	Main features 1. Instant connection 2. Optimized dimensions 3. Used in alimentary environments and aggressive	Haupteigenschaften 1. Sofortige Installation 2. Die Verwendung in Lebensmitteln oder aggressive 3. Optimierten Abmessungen



Raccordi ad innesto rapido INOX AISI 316

INOX AISI 316 push-in fitting
Steckverschraubungen Edelstahl AISI 316

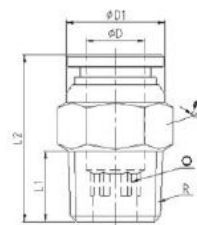


Diritto maschio conico BSPT

Male straight taper BSPT

Gerade Einschraubverschraubung konisches Gewinde

Codice/Code	ØD	R"	L1	L2	ØD1	Ø	h	h1	h2
MEPC4-01CX	4	R1/8	7.5	16.8	10	3	10	10/1	
MEPC6-01CX	6	R1/8	7.5	19.3	12	4	12	10/1	
MEPC6-02CX	6	R1/4	9.5	19.8	12	4	14	10/1	
MEPC8-01CX	8	R1/8	7.5	23.7	14	6	14	10/1	
MEPC8-02CX	8	R1/4	9.5	22.2	14	6	14	10/1	
MEPC10-02CX	10	R1/4	9.5	26.4	17	8	17	10/1	
MEPC10-03CX	10	R3/8	10.5	22.9	17	8	17	10/1	
MEPC12-03CX	12	R3/8	10.5	26.4	20	10	20	10/1	
MEPC12-04CX	12	R1/2	13.5	26.4	20	10	21	10/1	

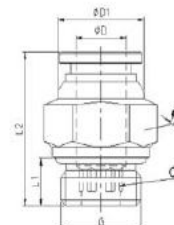


Diritto maschio cilindrico BSPP-metrico

Male straight parallel BSPP-metric

Gerade Einschraubverschraubung zylindrisches Gewinde

Codice/Code	ØD	G"	L1	L2	ØD1	Ø	h	h1	h2
MEPC4-M5X	4	M5	4	19.3	10	10	10/1		
MEPC4-01X	4	G1/8	5.5	17.3	10	3	13	10/1	
MEPC6-M5X	6	M5	4	20.6	12	12	10/1		
MEPC6-01X	6	G1/8	5.5	18.8	12	4	13	10/1	
MEPC6-02X	6	G1/4	6.5	18.8	12	4	16	10/1	
MEPC8-01X	8	G1/8	5.5	23.2	14	5	14	10/1	
MEPC8-02X	8	G1/4	6.5	20.7	14	6	16	10/1	
MEPC10-02X	10	G1/4	6.5	26.4	17	8	17	10/1	
MEPC10-03X	10	G3/8	7.5	22.9	17	8	20	10/1	
MEPC12-03X	12	G3/8	7.5	25.4	20	10	20	10/1	
MEPC12-04X	12	G1/2	9	25.4	20	10	24	10/1	

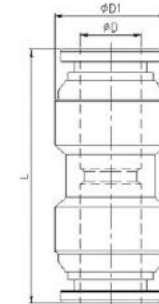


Diritto intermedio

Straight intermediate

Gerader Verbinder

Codice/Code	ØD	ØD1	L	h	h1	h2
MEPU4X	4	11	27	10/1		
MEPU6X	6	13	29.5	10/1		
MEPU8X	8	15	32.5	10/1		
MEPU10X	10	18	36.8	10/1		
MEPU12X	12	21	39.8	10/1		

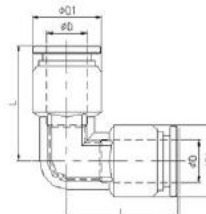


L intermedio

L intermediate

Winkelverbinder

Codice/Code	ØD	ØD1	L	h	h1	h2
MEPV4X	4	10	18.3	10/1		
MEPV6X	6	12	20.3	10/1		
MEPV8X	8	14	22.3	10/1		
MEPV10X	10	17	26.4	10/1		
MEPV12X	12	20	29.4	10/1		



Raccordi ad innesto rapido INOX AISI 316

INOX AISI 316 push-in fitting

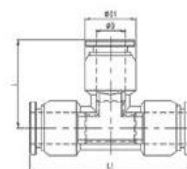
Steckverschraubungen Edelstahl AISI 316



T intermedio

T intermediale
T-Verbinder

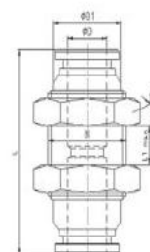
Codice/Code	ØD	ØD1	L	L1					
MEPE4X	4	10	18.3	36.6					10/1
MEPE6X	6	12	20.3	40.6					10/1
MEPE8X	8	14	22.3	44.6					10/1
MEPE10X	10	17	26.4	52.8					10/1
MEPE12X	12	20	29.4	58.8					10/1



Passalamiera

Bulkhead
Schottverschraubung

Codice/Code	ØD	ØD1	L	L1max	M				
MEPM4X	4	10	27	8	M12X1	14			10/1
MEPM6X	6	12	29.5	8	M14X1	17			10/1
MEPM8X	8	14	32.5	8.5	M16X1	19			10/1
MEPM10X	10	17	36.8	9.5	M20X1	24			10/1
MEPM12X	12	20	39.8	11.5	M22X1	26			10/1

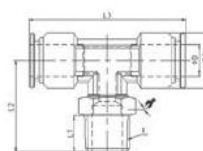


T al centro girevole conico BSPT

Central T male (rotating body) taper BSPT

T-Schottverschraubung konisches Gewinde

Codice/Code	ØD	R"	L1	L2	L3	ØD1			
MEPB4-01CX	4	R1/8	7.5	23	36.6	10	12		10/1
MEPB6-01CX	6	R1/8	7.5	23	40.6	12	12		10/1
MEPB6-02CX	6	R1/4	9.5	23	40.6	12	14		10/1
MEPB8-01CX	8	R1/8	7.5	23.5	44.6	14	12		10/1
MEPB8-02CX	8	R1/4	9.5	23.5	44.6	14	14		10/1
MEPB10-02CX	10	R1/4	9.5	33	52.8	17	17		10/1
MEPB10-03CX	10	R3/8	10.5	30	52.8	17	17		10/1
MEPB12-03CX	12	R3/8	10.5	31.5	58.8	20	17		10/1
MEPB12-04CX	12	R1/2	13.5	33.5	58.8	20	21		10/1

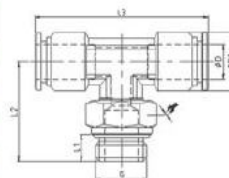


T al centro girevole cilindrico BSPP

Central T male (rotating body) parallel BSPP

T-Schwenkverschraubung Drehbar zylindrisches Gewinde

Codice/Code	ØD	G"	L1	L2	L3	ØD1			
MEPB4-M5X	4	M5	4	17.5	36.6	10	10		10/1
MEPB4-01X	4	G1/8	5.5	22	36.6	10	13		10/1
MEPB6-M5X	6	M5	4	17.5	40.6	12	10		10/1
MEPB6-01X	6	G1/8	5.5	22	40.6	12	13		10/1
MEPB6-02X	6	G1/4	6.5	23	40.6	12	16		10/1
MEPB8-01X	8	G1/8	5.5	22.5	44.6	14	13		10/1
MEPB8-02X	8	G1/4	6.5	23.5	44.6	14	16		10/1
MEPB10-02X	10	G1/4	6.5	31	52.8	17	17		10/1
MEPB10-03X	10	G3/8	7.5	28.5	52.8	17	20		10/1
MEPB12-03X	12	G3/8	7.5	30	58.8	20	20		10/1
MEPB12-04X	12	G1/2	9	30.5	58.8	20	24		10/1



Raccordi ad innesto rapido INOX AISI 316

INOX AISI 316 push-in fitting
Steckverschraubungen Edelstahl AISI 316

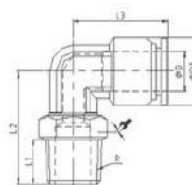


Gomito maschio girevole conico BSPT

Elbow male (rotating body) taper BSPT

Winkelverschraubung Drehbar konisches Gewinde

Codice/Code	ØD	R"	L1	L2	L3	ØD1	flame	bag
MEPL4-01CX	4	R1/8	7.5	23	18.3	10	12	10/1
MEPL6-01CX	6	R1/8	7.5	23	20.3	12	12	10/1
MEPL6-02CX	6	R1/4	9.5	23	20.3	12	14	10/1
MEPL8-01CX	8	R1/8	7.5	23.5	22.3	14	12	10/1
MEPL8-02CX	8	R1/4	9.5	23.5	22.3	14	14	10/1
MEPL10-02CX	10	R1/4	9.5	33	26.4	17	17	10/1
MEPL10-03CX	10	R3/8	10.5	30	26.4	17	17	10/1
MEPL12-03CX	12	R3/8	10.5	31.5	29.4	20	17	10/1
MEPL12-04CX	12	R1/2	13.5	33.5	29.4	20	21	10/1

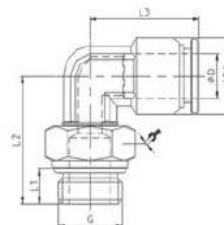


Gomito maschio girevole cilindrico BSPP-metrico

Elbow male (rotating body) parallel BSPP-metric

Winkelverschraubung Drehbar zylindrisches Gewinde

Codice/Code	ØD	G"	L1	L2	L3	ØD1	flame	bag
MEPL4-M5X	4	M5	4	17.5	18.3	10	10	10/1
MEPL4-01X	4	G1/8	5.5	22	18.3	10	13	10/1
MEPL6-M5X	6	M5	4	17.5	20.3	12	10	10/1
MEPL6-01X	6	G1/8	5.5	22	20.3	12	13	10/1
MEPL6-02X	6	G1/4	6.5	23	20.3	12	16	10/1
MEPL8-01X	8	G1/8	5.5	22.5	22.3	14	13	10/1
MEPL8-02X	8	G1/4	6.5	23.5	22.3	14	16	10/1
MEPL10-02X	10	G1/4	6.5	31	26.4	17	17	10/1
MEPL10-03X	10	G3/8	7.5	28.5	26.4	17	20	10/1
MEPL12-03X	12	G3/8	7.5	30	29.4	20	20	10/1
MEPL12-04X	12	G1/2	9	30.5	29.4	20	24	10/1



Raccordi a calzamento INOX AISI 316

INOX AISI 316 quick fittings
Schnellverschraubungen Edelstahl AISI 316

Dati tecnici raccordi a calzamento INOX AISI 316

INOX AISI 316 quick fittings technical data

Technischen Daten der Schnellverschraubungen Edelstahl AISI 316

Applicazioni Circuiti idraulici, pneumatici, oleodinamici e per il settore alimentare, farmaceutico e chimico medicale	Applications Hydraulic systems and Pneumatic, food, pharmaceutical applications and chemical medical	Anwendungen Hydraulik-, Pneumatik-, Lebensmittel-, pharmazeutischen und chemischen medizinischen
Materiali Corpo Acciaio INOX AISI 316 Dado Acciaio INOX AISI 316 OR per raccordi girevoli FKM (VITON®)	Materials Body AISI 316 stainless steel Nut AISI 316 stainless steel OR for swivel fittings FKM (VITON®)	Werkstoffe Körper Edelstahl AISI 316 Mutter Edelstahl AISI 316 OR für Schwenkarmaturen FKM (VITON®)
Pressione di esercizio 25 bar (PN25) a 20°C	Working pressure 25 bar (PN25) at 20°C	Betriebsdruck 25 bar (PN25) bei 20° C
Temperatura di utilizzo -40°C + +180°C	Temperature range -40°F + +356°F	Temperatur -40° C + +180° C
Tolleranze del tubo ± 0.1 mm	Tube tolerances ± 0.1 mm	Toleranzen ±0.1 mm
Filettatura Gas conica BSPT DIN3858 Gas cilindrica BSPP ISO228 (DIN259)	Thread types Taper Gas BSPT DIN3858 Cylindrical Gas BSPP ISO228 (DIN259)	Gewinden Gas konisch BSPT DIN3858 Gas zylindrisch BSPP ISO228 (DIN259)
Tubi consigliati 1) PTFE - 2) Polietilene - 3) Fluoropolimero FEP	Recommended tubes 1) PTFE - 2) Polyethylene - 3) Fluoropolymer FEP	Rohr Empfehlungen 1) PTFE - 2) Polyethylen - 3) Fluoropolymer FEP
Diametri Da 6 a 12 mm	Diameters from 6 to 12 mm	Durchmesser Von 6 mm bis 12 mm
Filetti Filettature da 1/8" a 1/2"	Threads Thread from 1/8" to 1/2"	Gewinde Gewinde von 1/8" bis 1/2"

Raccordi a calzamento INOX AISI 316

INOX AISI 316 quick fittings

Schnellverschraubungen Edelstahl AISI 316

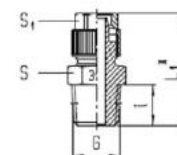
Diritto maschio conico BSPT

Male straight taper BSPT

Gerade Einschraubverschraubung konisches Gewinde



Codice/Code	Tubo Pipe	G"	Peso(g) Weight	i	L1	S1	S	
DCA618X	6/4	R1/8	18.8	7.5	26	12	12	1
DCA614X	6/4	R1/4	21.8	11	30	12	14	1
DCA818X	8/6	R1/8	17.2	7.5	26	14	12	1
DCA814X	8/6	R1/4	25.1	11	30	14	14	1
DCA1018X	10/8	R1/8	27.9	7.5	27.5	17	14	1
DCA1014X	10/8	R1/4	30.4	11	31.5	17	14	1
DCA1038X	10/8	R3/8	41	11.5	32	17	17	1
DCA1238X	12/10	R3/8	43.9	11.5	33.5	19	17	1
DCA1212X	12/10	R1/2		14	36.5	19	22	1



L1* = lunghezza approssimativa con dado serrato
L1* = approximate length with nut tightened
L1* = ungefährlänge bei angezogener U-Mutter

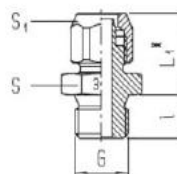
Diritto maschio cilindrico BSPP

Male straight parallel BSPP

Gerade Einschraubverschraubung zylindrisches Gewinde



Codice/Code	Tubo Pipe	G"	Peso(g) Weight	i	L1	S1	S	
DCA618CIX	6/4	G1/8	14.8	8	18.5	12	13	1
DCA614CIX	6/4	G1/4	23.9	10	19	12	17	1
DCA818CIX	8/6	G1/8	17.8	8	18.5	14	13	1
DCA814CIX	8/6	G1/4	26.7	10	19	14	17	1
DCA1018CIX	10/8	G1/8	27.7	8	20	17	14	1
DCA1014CIX	10/8	G1/4	32.7	10	20.5	17	17	1
DCA1038CIX	10/8	G3/8	40.4	10	20.5	17	19	1
DCA1214CIX	12/10	G1/4		10	22	19	17	1
DCA1238CIX	12/10	G3/8	43.8	10	22	19	19	1
DCA1212CIX	12/10	G1/2	47.3	12	22.5	19	24	1



L1* = lunghezza approssimativa con dado serrato
L1* = approximate length with nut tightened
L1* = ungefährlänge bei angezogener U-Mutter

Gomito maschio conico BSPT

Elbow male taper BSPT

L-Verbinder, konisches Gewinde



Codice/Code	Tubo Pipe	G"	Peso(g) Weight	i	L2	L3	S1	S	
GCA618X	6/4	R1/8	18.8	9	22.5	18.5	12	10	1
GCA614X	6/4	R1/4	21.8	10.5	22.5	21	12	10	1
GCA818X	8/6	R1/8	20.3	9	22.5	18.5	14	10	1
GCA814X	8/6	R1/4	22.9	10.5	22.5	21	14	10	1
GCA838X	8/6	R3/8	41.4	11	26.5	24.5	14	13	1
GCA1018X	10/8	R1/8	27	9	24.5	18.5	17	10	1
GCA1014X	10/8	R1/4	30.6	10.5	24.5	21	17	10	1
GCA1038X	10/8	R3/8	46.2	11	27	24.5	17	13	1
GCA1238X	12/10	R3/8	48.6	11.5	29	25	19	13	1
GCA1212X	12/10	R1/2	66.1	14	30.5	29	19	17	1



L2* = lunghezza approssimativa con dado serrato
L2* = approximate length with nut tightened
L2* = ungefährlänge bei angezogener U-Mutter

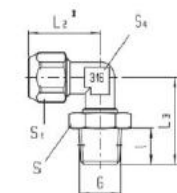
Gomito maschio girevole conico BSPT

Elbow male rotating body taper BSPT

L-Verbinder, konisches Gewinde



Codice/Code	Tubo Pipe	G"	Peso(g) Weight	i	L2	L3	S1	S4	S	
GCA618CGX	6/4	R1/8	24.1	7.5	22.5	21.5	12	10	13	1
GCA614CGX	6/4	R1/4	28.2	11	22.5	25.5	12	10	17	1
GCA818CGX	8/6	R1/8	25.2	7.5	22.5	21.5	14	10	13	1
GCA814CGX	8/6	R1/4	29.4	11	22.5	25.5	14	10	17	1
GCA1014CGX	10/8	R1/4	35.5	11	24	25.5	17	10	17	1



L2* = lunghezza approssimativa con dado serrato
L2* = approximate length with nut tightened
L2* = ungefährlänge bei angezogener U-Mutter

Raccordi a calzamento INOX AISI 316

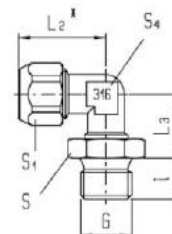
INOX AISI 316 quick fittings
Schnellverschraubungen Edelstahl AISI 316



Gomitto maschio girevole cilindrico BSPP

Elbow male rotating body parallel BSPP
L-Verbindeer zylindrisches Gewinde

Codice/Code	Tubo Pipe	G"	Peso(g) Weight	i	L2	L3	S1	S4	S	
GCA618CIGX	6/4	G1/8	24.9	8	22.5	14	12	10	13	1
GCA614CIGX	6/4	G1/4	28.2	10	22.5	14.5	12	10	17	1
GCA818CIGX	8/6	G1/8	25.6	8	22.5	14	14	10	13	1
GCA814CIGX	8/6	G1/4	29.6	10	22.5	14.5	14	10	17	1
GCA1014CIGX	10/8	G1/4	36.1	10	24	14.5	17	10	17	1



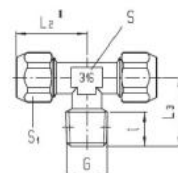
L2* = lunghezza approssimativa con dado serrato
L2* = approximate length with nut tightened
L2* = ungefährlänge bei angezogener U-Mutter



T al centro conico BSPT

Central T taper BSPT
T-Einschraubverschraubung konisches Gewinde

Codice/Code	Tubo Pipe	G"	Peso(g) Weight	i	L2	L3	S1	S	
TCA618CCX	6/4	R1/8	30.2	9	22.5	18.5	12	10	1
TCA614CCX	6/4	R1/4	33.2	10.5	22.5	21	12	10	1
TCA818CCX	8/6	R1/8	32.2	9	22.5	18.5	14	10	1
TCA814CCX	8/6	R1/4	35.2	10.5	22.5	21	14	10	1
TCA1018CCX	10/8	R1/8	46.9	9	25	18.5	17	10	1
TCA1014CCX	10/8	R1/4	50.8	10.5	25	21	17	10	1
TCA1038CCX	10/8	R3/8	69.5	11.5	27	25	17	13	1
TCA1238CCX	12/10	R3/8	74.2	11.5	29	25	19	13	1
TCA1212CCX	12/10	R1/2	106	14	30.5	29	19	17	1



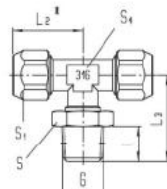
L2* = lunghezza approssimativa con dado serrato
L2* = approximate length with nut tightened
L2* = ungefährlänge bei angezogener U-Mutter



T al centro girevole conico BSPT

Central T rotating body taper BSPT
T-Einschraubverschraubung Drehbar, konisches Gewinde

Codice/Code	Tubo Pipe	G"	Peso(g) Weight	i	L2	L3	S1	S4	S	
TCA618CCGX	6/4	R1/8	35.4	7.5	22.5	21.5	12	10	13	1
TCA614CCGX	6/4	R1/4	39.6	11	22.5	25.5	12	10	17	1
TCA818CCGX	8/6	R1/8	37.5	7.5	22.5	21.5	14	10	13	1
TCA814CCGX	8/6	R1/4	42.1	11	22.5	25.5	14	10	17	1
TCA1014CCGX	10/8	R1/4	53.1	11	24	25.5	17	10	17	1



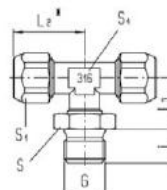
L2* = lunghezza approssimativa con dado serrato
L2* = approximate length with nut tightened
L2* = ungefährlänge bei angezogener U-Mutter



T al centro girevole cilindrico BSPP

Central T rotating body parallel BSPP
T-Verbindeer konisches Gewinde

Codice/Code	Tubo Pipe	G"	Peso(g) Weight	i	L2	L3	S1	S4	S	
TCA614CCIGX	6/4	G1/8	35.5	8	22.5	14	12	10	13	1
TCA614CCIGX	6/4	G1/4	38.3	10	22.5	14.5	12	10	17	1
TCA818CCIGX	8/6	G1/8	37.4	8	22.5	14	14	10	13	1
TCA814CCIGX	8/6	G1/4	41.4	10	22.5	14.5	14	10	17	1
TCA1014CCIGX	10/8	G1/4	53.7	10	24	14.5	17	10	17	1



L2* = lunghezza approssimativa con dado serrato
L2* = approximate length with nut tightened
L2* = ungefährlänge bei angezogener U-Mutter

Raccordi a calzamento INOX AISI 316

INOX AISI 316 quick fittings

Schnellverschraubungen Edelstahl AISI 316

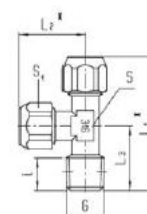


T laterale conico BSPT

Lateral T taper BSPT

L Verschraubung, Drehbar, konisches Gewinde

Codice/Code	Tubo Pipe	G"	Peso(g) Weight	i	L1	L2	L3	S1	S	
TCA618LCX	6/4	R1/8	30	9	41	22.5	18.5	12	10	1
TCA614LCX	6/4	R1/4	32.8	10	43.5	22.5	21	12	10	1
TCA818LCX	8/6	R1/8	32.1	9	41	22.5	18.5	14	10	1
TCA814LCX	8/6	R1/4	34.8	10.5	43.5	22.5	21	14	10	1
TCA1018LCX	10/8	R1/8	9	9	43.5	25	18.5	17	10	1
TCA1014LCX	10/8	R1/4	10.5	46	25	21	17	17	10	1
TCA1038LCX	10/8	R3/8	11.5	52	27	25	17	13	1	1



L1*/L2* = lunghezza approssimativa con dado serrato
L1*/L2* = approximate length with nut tightened
L1*/L2* = ungefährlänge bei angezogener U-Mutter

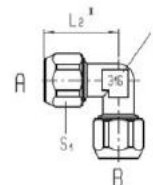


L intermedio

L intermediate

L-Verbinder

Codice/Code	A	B	Peso(g) Weight	L2	S1	S		
GCAI6X	6/4	6/4	26.2	22.5	12	10		1
GCAI8X	8/6	8/6	27.8	22.5	14	10		1
GCAI10X	10/8	10/8	41.4	25	17	10		1
GCAI12X	12/10	12/10	29	19	13			1



L2* = lunghezza approssimativa con dado serrato
L2* = approximate length with nut tightened
L2* = ungefährlänge bei angezogener U-Mutter

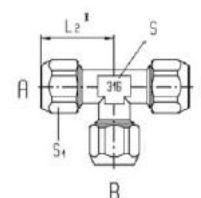


T intermedio

T intermediate

T-Verbinder

Codice/Code	A	B	Peso(g) Weight	L2	S1	S		
TCAI6X	6/4	6/4	37	22.5	12	10		1
TCAI8X	8/6	8/6	38.9	22.5	14	10		1
TCAI10X	10/8	10/8	61	25	17	10		1
TCAI12X	12/10	12/10	115	29	19	13		1



L2* = lunghezza approssimativa con dado serrato
L2* = approximate length with nut tightened
L2* = ungefährlänge bei angezogener U-Mutter

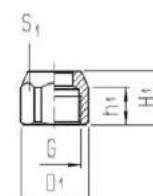


Dado

Nut

Überwurfmutter

Codice/Code	Tubo Pipe	G"	Peso(g) Weight	H1	h1	D1	S1	
DA6X	6/4	M10x1	5.1	11.5	8	13.1	12	1
DA8X	8/6	M12x1	6	11.5	8	15.3	14	1
DA10X	10/8	M14x1	11.7	13.5	9.5	18.5	17	1
DA12X	12/10	M16x1	14.8	14.5	9	21	19	1



Raccordi a ogiva INOX AISI 316

INOX AISI 316 compression fittings

Schneidringverschraubungen Edelstahl AISI 316

Dati tecnici dei raccordi ad ogiva INOX AISI 316

INOX AISI 316 compression fittings technical data

Technischen Daten der Schneidringverschraubungen Edelstahl AISI 316

Applicazioni

Impianti e macchinari per l'industria chimica, petrolchimica, farmaceutica, navale e aeronautica, sistemi ed impianti in ambienti altamente corrosivi.

Applications

Chemical and petrochemical plant and equipment, through pharmaceutical, paper, plastic, shipbuilding and aircraft industries, process applications, offshore, measurement and control as well as highly corrosive hydraulic systems and installations.

Anwendungen

Chemischen und petrochemischen Apparate- und Anlagenbau, die pharmazeutische Industrie, die Papier- und Kunststoffindustrie, Marine- und Schiffsbauanlagen, den Schiffbau und die Luftfahrt, den Offshore-Anlagenbau, die Mess- und Regeltechnik, sowie hydraulische Anlagen erhöhter korrosiver Beanspruchung.

Materiali

Acciaio INOX AISI 316 ti. Su richiesta fornibili in lega anti-corrosione hasteloy, titanio o altre leghe di elevata qualità. Su richiesta sono disponibili le certificazioni (XFL, possibilità di eseguire prove e collaudi).

Materials

Couplings are manufactured from AISI 316 ti material. Couplings can also be supplied in hasteloy, titanium and other high quality alloys. Material certification to DIN specification is available on request. Material test and control service possible.

Werkstoffen

Kupplungen sind aus AISI 316 ti gefertigt. Die Verschraubungen können jedoch auch aus Hasteloy, Titan und anderen hochlegierten Werkstoffqualitäten geliefert werden. Werkstoffzertifikate nach DIN und auf Wunsch erhältlich. Prüfungen und Abnahmen können vorgenommen werden.

Filature

BSPP cilindrica ISO 228
BSPT conica ISO 7
Metrica (su richiesta)
NPT secondo ANSI B1.20.1-1983 (su richiesta)

Threads

Parallel BSPP ISO 228
Taper BSPT ISO 7
Metric (on demand)
NPT as ANSI B1.20.1-1983 (on demand)

Gewinde

Zylindrisch ISO 228
konisch ISO 7
Metrisch (auf Anfrage)
NPT as ANSI B1.20.1-1983 (auf Anfrage)

Temperatura

Il materiale AISI 316 ti presenta guarnizioni FPM. Temperatura fino a 200°C. Nei raccordi con filetti conici, la temperatura è legata al tipo di sigillante utilizzato.

Temperature

Up to 400 °C if this seal (FPM) temperature up to 200 °C in the fittings with tapered threads, the temperature is related to the type of sealant used.

Temperatur

Bis 400 °C. Wenn diese Dichtung (FPM) Temperatur bis 200 °C. In den Armaturen mit Kegelfäden, die Temperatur wird auf die Art der verwendeten Dichtmassen verwandt.

Pressione

Serie	Ø Tubo (mm) Ø Tube (mm) / Schlauch (mm)	Pressione nominale Nominal pressure / Nenndruck
LL (extra leggero / extra light / extra Licht)	4 - 12	PN 100
L (leggero / light / Licht)	6 - 18	PN 315
S (pesante / heavy / Schwer)	6 - 14 16 - 30	PN 630 PN 400

I raccordi sono progettati per garantire un fattore di sicurezza 4 sulla pressione nominale indicata. Con carico normale statico e temperature fino a 120°C, la pressione di esercizio può essere considerata uguale alla pressione nominale. In condizioni particolari e altamente dinamiche (vibrazioni, impulsi, ecc.) è raccomandato l'uso dei raccordi serie "S".

The couplings are designed to guarantee a safety factor of 4 on the stated nominal pressure. By normal and undynamic loading and temperatures up to +120°C the operating pressure can be regarded as the nominal pressure. By abnormal and highly dynamic conditions (vibration, pulsing, etc.) the use of "S" range couplings is recommended. A strong, solid, stress free, and secure mounting system is pre-requisite.

Die Festigkeit der Verschraubungen ist so ausgelegt, dass sie bei den aufgeführten Nenndrücken eine ca. 4-fache Sicherheit gewährt. Bei vorwiegend ruhender Belastung und Temperaturen bis 120°C können die Betriebsdrücke gleich den Nenndrücken gewählt werden. Bei höheren mechanischen Beanspruchungen (Schwingungen, Druckstößen usw.) empfehlen wir die Anwendung der Baureihe "S". Eine spannungsfrei gelagerte, solide Ausführung und entsprechend starke Befestigung des Rohrsystems werden vorausgesetzt.

Riduzione di pressione

Il materiale AISI 316 ti permette una riduzione della pressione in funzione della temperatura (DIN 17440 - DIN 17458).

Temperatura Temperature	Riduzione di pressione Reduction in pressure Druckabschläge
-60°C + +20°C	-
+50°C	4,5%
+100°C	11%
+200°C	20%
+300°C	29%
+400°C	33%

Reduction in pressure

Material AISI 316 ti allows a reduction in pressure as a function of temperature (DIN 17440, DIN 17458).

Temperatura Temperature	Riduzione di pressione Reduction in pressure Druckabschläge
-60°C + +20°C	-
+50°C	4,5%
+100°C	11%
+200°C	20%
+300°C	29%
+400°C	33%

Druckabschläge

Der AISI 316 lässt einen Druckabschlag in Abhängigkeit der Temperaturen zu (DIN 17440, DIN 17458).

Temperatura Temperature	Riduzione di pressione Reduction in pressure Druckabschläge
-60°C + +20°C	-
+50°C	4,5%
+100°C	11%
+200°C	20%
+300°C	29%
+400°C	33%

Normative

I raccordi BX sono prodotti secondo normativa DIN 2353 / EN ISO 8434-1. I raccordi al di fuori delle norme standard vengono prodotti con connessioni di tubo secondo DIN 3861. Tutte le altre dimensioni sono conformi alle rispettive norme. I perni sono prodotti secondo norma DIN 3852 parte 1 e 2. I perni con filetti NPT sono prodotti secondo ANSI B1.20.1-1983.

Norm

Couplings are manufactured to respective DIN standard. Couplings outside standard norms are produced with tube connections according to DIN 3861. All further dimensions conform to the respective standards. Individual coupling studs are produced in accordance with DIN 3852 Part 1 and 2 as standard. Studs with NPT threads deviate from the DIN standard, and are manufactured to ANSI B1.20.1-1983.

Normung

Rohrverschraubungen werden nach den entsprechenden DIN-Normen gefertigt. Bauarten, die über die Norm hinausgehen, werden mit Rohranschlussriegel nach DIN 3861 gefertigt. Alle weiteren Maße sind den entsprechenden Normen angelehnt. Alle Verschraubungen der einzelnen Verschraubungskörper werden standardmäßig mit Einschraubzapfen nach DIN 3852 Teil 1 und Teil 2 gefertigt. Abweichend von den DIN-Normen werden Einschraubzapfen mit NPT-Gewinden nach ANSI B1.20.1-1983 hergestellt.

Funzionamento

Durante il serraggio del dado (1) l'ogiva (2) viene pressata seguendo la forma della rastremazione interna (3) del raccordo (4) penetrando nel tubo (5). La forma della zona tagliente (6) dell'ogiva limita la profondità di penetrazione e, allo stesso tempo, essendo bloccata nel tubo dalla parte del dado (2), fornisce un sostegno stabile e sicuro del tubo anche nel caso di sollecitazioni dinamiche.

Functioning

On tightening the nut (1) the cutting ring (2) is pressed into the inner taper (3) of the coupling stud (4) and into the tube (5). The hardened cutting edge (6) cuts into the tube (5) and forms a circumferential bead in front of the cutting edge. The design form of the cutting ring determines the cut-in depth. A tapered nut/cutting ring interface results in the cutting ring being pressed into the tube (7), thereby providing additional support and relief to the cut-in zone under dynamic load conditions.

Funktion

Die Überwurfmutter (1) presst den keilförmig vorgeformten Schneidring (2) beim Anziehen in den Innenkegel (3) des Verschraubungsstutzens (4). Der Schneidring wird dadurch ringförmig auf das Rohr (5) gepresst, so dass die gehärtete Schneidkante (6) des Schneidringes gleichförmig in das Rohr einschneidet, wodurch sich ein ringförmiger Wulst des Rohrmaterials vor der Schneidkante aufwirft. Die konstruktive Formgebung des Schneidringes begrenzt die Eindringtiefe. Gleichzeitig verkeilt sich der Schneidring mattenförmig auf dem Rohr (7) und bietet so zusätzlichen Halt und Entlastung der Schneidzone bei dynamischer Beanspruchung.

Raccordi a ogiva INOX AISI 316

INOX AISI 316 compression fittings

Schneidringverschraubungen Edelstahl AISI 316

Istruzioni di montaggio raccordo ad anello tagliente

Assembly instructions cutting ring fitting
Montageanleitung Schneidringverschraubung

Montaggio a seconda del senso di rotazione con e senza adattatore di premontaggio

- 1. Preparazione del tubo**
 - Il premontaggio dei raccordi in acciaio inossidabile deve avvenire in un adattatore di premontaggio temprato.
 - Leggere il tubo di ingiallimento e ammessa una tolleranza dell'angolo di 0,5°.
 - Non utilizzare tagliatura e foratura a mano.
 - Rimuovere l'eventuale il tubo all'interno e all'esterno.
- 2. Adattatore di premontaggio**
 - Per l'uso, premontare l'adattatore di premontaggio idoneo al tubo.
- 3. Lubrificazione**
 - Lubrificare con grasso specifico.
 - manico e filettatura del raccordo di premontaggio.
 - anello tagliente.
 - filettatura del dado per raccordi.
- 4. Premontaggio**
 - Far scorrere il dado per raccordi e l'anello di taglio con l'angolo di taglio verso l'estremità del tubo. Fare attenzione al posizionamento corretto dell'anello di taglio per evitare errori di montaggio.
 - Avvitare a mano per quanto possibile il dado per raccordi all'adattatore di premontaggio in modo che l'angolo di taglio sia ben fissato tra tubo e dado.
 - Far scorrere il tubo fino alla battuta dell'adattatore. Se il tubo non arriva in battuta, non si produce l'intaglio.
 - Se si utilizza materiale per tubi privo di difetti, il tubo scorre senza sforzo fino alla battuta. In caso contrario, controllare la presenza sulle estremità del tubo di eventuali deformazioni o altre anomalie della superficie.
 - Rimuovere il dado e il dado a giro mediante una chiave per dado.
- 5. Controllo**
 - Per eseguire il controllo, allentare il dado e verificare l'intaglio dell'anello tagliente. La nervatura sollevata deve essere chiaramente visibile. In caso contrario occorre un ulteriore serraggio (ri-montaggio).
 - In stato allentato, l'anello di taglio può essere rotato intorno all'estremità del tubo. Il montaggio dell'adattatore avviene con 1/4 di giro.
- 6. Montaggio finale**
 - Estrarre il tubo premontato dall'adattatore di premontaggio e inserire nel raccordo.
 - Il montaggio finale avviene serrando il dado di un ulteriore mezzo giro circa.

Montaggio con manicotti di rinforzo

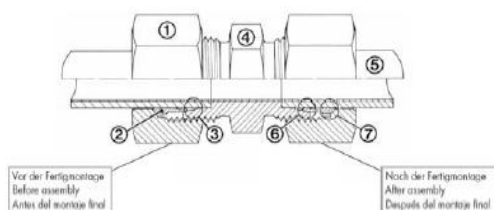
- Per ridurre i costi e il peso di un impianto, spesso vengono utilizzati tubi con pareti sottili o morbide, di qualità inferiore.
- I manicotti di rinforzo sono adattati alle dimensioni del tubo e si montano facilmente senza attrezzi speciali.
- 1. L'estremità anteriore del manicotto di rinforzo è dotata di zigrinatura sul diametro esterno. Il manicotto di rinforzo si inserisce facilmente a mano nel tubo fino alla zigrinatura.**
 - 2. Spingere leggermente il manicotto di rinforzo sul tubo con un martello morbido (di gomma o analogo). Ora la dentatura della zigrinatura a incisione nel tubo senza allargarlo e fissa il manicotto di rinforzo.**
 - 3. Quindi montare il tubo come descritto al punto a).**

Avvertenza:

Anche gli adattatori di premontaggio temprati sono soggetti a usura. Dopo 50 premontaggi, sarà necessario verificare la tolleranza con un calibro conico e, in caso di superamento delle tolleranze ammesse, l'adattatore di premontaggio dovrà essere sostituito. Gli adattatori di premontaggio sono disponibili a richiesta.

Lunghezza del lato con tubi curvi

Lunghezza minima del lato per estremità dritte del tubo in caso di curva del tubo.
L'estremità dritta in corrispondenza di una curva del tubo deve essere, all'inizio del raggio di curvatura, almeno due volte l'altezza del dado.



Direct assembly with and without pre-assembly stud

- 1. Tube preparation**
 - Stainless steel couplings should be pre-assembled on a hardened pre-assembly stud.
 - Cut tube end square, an angular tolerance of 0,5° is allowed.
 - Do not use a tube cutter or a cutting grinder.
 - Lightly deburr inner and outer edges.
- 2. Pre-assembly stud**
 - Firmly clamp the pre-assembly stud in the corresponding tube diameter in a vice.
- 3. Greasing**
 - Coat the following parts with specific grease:
 - taper and thread of the stud
 - cutting ring
 - thread of coupling nut
- 4. Pre-assembly**
 - Screw the coupling nut and cutting ring with cutting edge onto the tube end. Make sure the cutting ring is positioned correctly to avoid faulty assembly.
 - Push the tube up to the stop in the stud. If the tube does not butt against the stop, the tube will not be cut. If the tube materials are in perfect condition, the tube can be pushed to the stop without any force. If this is not the case, check the tube ends for deformation or a defective surface.
 - Tighten nut with the respective spanner approx. 1 turn.
- 5. Check**
 - To check the cut made by the cutting ring, loosen the nut. The raised collar on the tube should be visible. If not, a further tightening is necessary (reassembly).
 - The cutting ring can be turned on the tube when the nut is disconnected. The reassembly of the coupling requires 1/4 turn.
- 6. Finished assembly**
 - Remove the pre-assembled tube from the pre-assembly stud and insert in the coupling.
 - Assembly is completed by a final tightening of the nut by approx. 1/2 turn.

Assembly with reinforcing rings

- In order to keep the costs and weight of a system within limits, it is common to use tubes with thin wall thickness or tube material with a low density. Reinforcing rings are dimensioned relative to the tube dimensions and can be assembled without any need of special tools.
- 1. The outer front end of the ring is knurled, thereby allowing the ring to be easily inserted by hand into the tube up to the knurled section.**
 - 2. A rubber hammer or soft mallet should be used to lightly drive the reinforcing ring into the bore; the knurled ring then being secured without playing the tube.**
 - 3. Coupling assembly is proceeded as described in a).**

Note:

Also hardened pre-assembly adapters are subject to wear. Periodically, after every 50th pre-assembly the accuracy and tolerance of the taper has to be inspected. In case of heavy wear and non-conformity the adapter as to be replaced. The pre-assembly adapters are available on demand.

Leg length of bended tubes

Minimum length for the straight end of a tube bend.
When bending tubes, at least twice the depth of the nut should be allowed from the end of the tube to the beginning of the radius.

Drehwegsbezogene Montage mit und ohne Vormontagestutzen

- 1. Rohrvorbereitung**
 - Die Vormontage der PMAF Edelstahlverschraubungen soll im gehärteten Vormontagestutzen erfolgen.
 - Rohr rechtwinklig absagen, eine Winkeltoleranz von 0,5° ist zulässig.
 - Keine Rohrabstreichel und Feierschleifer verwenden.
 - Rohr innen und außen leicht entgraten.
- 2. Vormontagestutzen**
 - In ein Rohr passenden Vormontagestutzen in den Schraubstock spannen.
- 3. Einfetten**
 - Mit speziellem Fett einreiben:
 - Kegel und Gewinde des Vormontagestutzens
 - Schneidring
 - Gewinde der Überwurfmutter
- 4. Vormontage**
 - Überwurfmutter und Schneidring mit der Schneidkante zum Rohrrende aufchieben. Auf die richtige Lage des Schneidrings achten – sonst Fehlmontage.
 - Überwurfmutter von Hand so weit wie möglich auf den Vormontagestutzen schrauben, so dass der Schneidring fest zwischen Rohr und Überwurfmutter anliegt.
 - Das Rohr bis zum Rohranschlag des Stutzens schieben. Liegt das Rohr am Anschlag nicht an, erfolgt kein Rohreinschnitt. Bei Verwendung von einwandigem Rohrmaterial lässt sich das Rohr ohne Kraftaufwand bis zum Rohranschlag schieben, andernfalls die Rohrenden auf Verformung oder Oberflächenfehler überprüfen.
 - Überwurfmutter mit einem Schraubenschlüssel ca. 1 Umdrehung anziehen.
- 5. Kontrolle**
 - Zur Kontrolle die Überwurfmutter lösen und den Schneidringseinschnitt prüfen. Der aufgeworfene Rand muss deutlich sichtbar sein. Falls nicht, ist ein nochmaliges Anziehen erforderlich (Wiedermontage).
 - Im gewissten Zustand kann sich der Schneidring auf dem Rohrende drehen lassen. Die Wiedermontage der Verschraubung erfolgt mit 1/4 Umdrehung.
- 6. Fertigmontage**
 - Vormontiertes Rohr aus dem Vormontagestutzen nehmen und in die Verschraubung einsetzen.
 - Die Fertigmontage erfolgt durch ein Nachziehen der Überwurfmutter mit ca. 1/2 Umdrehung.

Montage mit Verstärkungshülsen

- Um Kosten und Gewicht in einer Anlage zu reduzieren, werden häufig dünnwandige oder weiche minderwertige Rohre eingesetzt.
- Die Verstärkungshülsen sind den Rohrabmessungen angepasst und lassen sich leicht ohne Sonderwerkzeug montieren.
- 1. Das vordere Ende der Verstärkungshülse ist mit einer Rändelung am Außendurchmesser versehen. Die Verstärkungshülse lässt sich leicht von Hand bis zur Rändelung in das Rohr einstecken.**
 - 2. Nun mit einem weichen Hammer (Gummihammer o. ä.) die Verstärkungshülse leicht in das Rohr eintreiben. Die Verzahnung der Rändelung drückt sich nun in das Rohr, ohne dieses aufzuweiten und fixiert die Verstärkungshülse.**
 - 3. Danach die Rohrmontage durchführen, wie unter a) beschrieben.**

Hinweis:

Auch gehärtete Vormontagestutzen unterliegen einem Verschleiß. Nach jeder 50. Vormontage ist die Toleranzhaltigkeit mit einer Konuslehre zu überprüfen und bei Überschreiten der zugelassenen Toleranzen ist der Vormontagestutzen zu ersetzen. Gehärtete Vormontagestutzen zur Verfügung auf Anfrage.

c) Schenkellänge bei gebogenen Rohren

Mindestschenkellänge für gebogene Rohre muss mindestens das Doppelte der Nuttiefe sein. Das gerade Ende der Rohrstücke soll bis zu Beginn des Bogenradius mindestens 2x die Höhe der Überwurfmutter betragen.

Raccordi a ogiva INOX AISI 316

INOX AISI 316 compression fittings

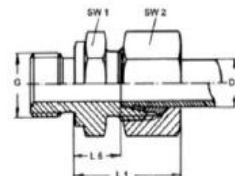
Schneidringverschraubungen Edelstahl AISI 316



Diritto maschio cilindrico BSPP

Male straight parallel BSPP

Gerade Einschraubverschraubungen zylindrisches Gewinde



Codice/Code	Serie	PN (Bar)	D1	G"	L1	L6	SW1	SW2	Peso/Weight		
*DCAC618X	L	315	6	1/8	23	8.5	14	14	25		10/1
DCAC614X	L	315	6	1/4	24.5	10	19	14	40		10/1
DCAC638X	L	315	6	3/8	26	11.5	22	14	58		10/1
DCAC612X	L	315	6	1/2	26.5	12	27	14	100		10/1
DCAC818X	L	315	8	1/8	23.5	8.5	14	17	32		10/1
*DCAX814X	L	315	8	1/4	25	10	19	17	43		10/1
DCAC838X	L	315	8	3/8	26	11.5	22	17	59		10/1
DCAC812X	L	315	8	1/2	26.5	12	27	17	99		10/1
*DCAC1014X	L	315	10	1/4	26	12	19	19	50		10/1
DCAC1038X	L	315	10	3/8	27.5	12.5	22	19	64		10/1
DCAC1012X	L	315	10	1/2	29	14	27	19	102		10/1
DCAC1214X	L	315	12	1/4	26	11	19	22	62		10/1
*DCAC1238X	L	315	12	3/8	27.5	12.5	22	22	70		10/1
DCAC1212X	L	315	12	1/2	28	13	27	22	101		10/1
DCAC1234X	S	400	12	3/4	34	17.5	32	24	192		10/1
DCAC1538X	L	315	15	3/8	28.5	13.5	24	27	102		10/1
*DCAC1512X	L	315	15	1/2	29	14	27	27	114		10/1
DCAC1534X	L	315	15	3/4	30	15	32	27	172		10/1
DCAC1638X	S	400	16	3/8	35	18	27	30	156		10/1
*DCAC1612X	S	400	16	1/2	37	18.5	27	30	161		10/1
DCAC1634X	S	400	16	3/4	39	20.5	32	30	240		10/1
*DCAC1812X	L	315	18	1/2	31	14.5	27	32	142		10/1
DCAC1834X	L	315	18	3/4	31	14.5	32	32	185		10/1

• = Secondo norma DIN 2353

• = According to series DIN 2353

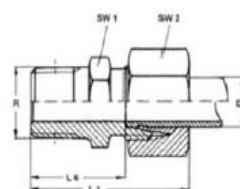
• = entspricht Reihe nach DIN 2353



Diritto maschio conico BSPT

Male straight taper BSPT

Gerade Einschraubverschraubung konisches Gewinde



Codice/Code	Serie	PN (Bar)	D1	R"	L1	L6	SW1	SW2	Peso/Weight		
*DCA418X	LL	100	4	1/8	25.5	16	11	10	11		10/1
*DCA618X	L	315	6	1/8	30.5	16	12	14	28		10/1
DCA614X	L	315	6	1/4	34.5	20	14	14	27		10/1
DCA638X	L	315	6	3/8	33.5	19	19	14	34		10/1
DCA612X	L	315	6	1/2	33.5	21	22	14	60		10/1
DCA818X	L	315	8	1/8	31	16	14	17	32		10/1
*DCA814X	L	315	8	1/4	35	20	17	17	40		10/1
DCA838X	L	315	8	3/8	34.5	20	19	17	46		10/1
DCA812X	L	315	8	1/2	36.5	22	22	17	60		10/1
*DCA1014X	L	315	10	1/4	36	21	17	19	44		10/1
DCA1038X	L	315	10	3/8	36	21	17	19	57		10/1
DCA1012X	L	315	10	1/2	38.5	23	22	19	70		10/1
DCA1214X	L	315	12	1/4	37	24	19	27	58		10/1
*DCA1238X	L	315	12	3/8	37	22	19	22	62		10/1
DCA1212X	L	315	12	1/2	39	24.5	22	22	80		10/1
DCA1538X	L	315	15	3/8	39	24	24	27	94		10/1
*DCA1512X	L	315	15	1/2	40	25	24	27	105		10/1
DCA1812X	L	315	18	1/2	42	25.5	27	32	145		10/1
DCA1834X	L	315	18	3/4			27	32	162		10/1

• = Secondo norma DIN 2353

• = According to series DIN 2353

• = entspricht Reihe nach DIN 2353

Raccordi a ogiva INOX AISI 316

INOX AISI 316 compression fittings

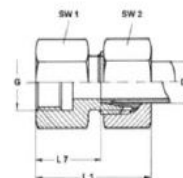
Schneidringverschraubungen Edelstahl AISI 316



Dritto femmina cilindrico BSPP

Female straight parallel BSPP

Gerade Aufschraubverschraubung zylindrisches Gewinde



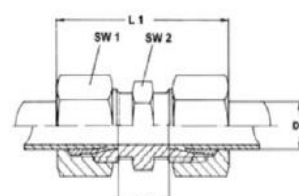
Codice/Code	Serie	PN (Bar)	D1	G"	L1	L7	SW1	SW2	Peso/Weight		
DCAF618X	L	315	6	1/8	34	19	14	14	27		10/1
DCAF614X	L	315	6	1/4	39	24	19	14	48		10/1
DCAF814X	L	315	8	1/4	39	24	19	17	50		10/1
DCAF838X	L	315	8	3/8	40	25	22	17	78		10/1
DCAF1014X	L	315	10	1/4	40	25	19	19	60		10/1
DCAF1038X	L	315	10	3/8	41	26	22	19	68		10/1
DCAF1012X	L	315	10	1/2	41	26	27	19	102		10/1
DCAF1238X	L	315	12	3/8	41	26	22	22	88		10/1
DCAF1212X	L	315	12	1/2	46	29	27	22	106		10/1
DCAF1538X	L	315	15	3/8	42	27	24	27	114		10/1
DCAF1512X	L	315	15	1/2	46	31	27	27	113		10/1
DCAF1612X	S	400	16	1/2	50	31.5	27	30	175		10/1
DCAF1812X	L	315	18	1/2	47	30.5	27	32	151		10/1



Dritto intermedio

Straight intermediate

Gerader Verbinder



Codice/Code	Serie	PN (Bar)	D1	L1	L7	SW1	SW2	Peso/Weight			
DOGI4X	LL	100	4	31	12	10	9	15			10/1
DOGI6X	L	315	6	39	10	14	12	35			10/1
DOGI8X	L	315	8	40	11	17	14	50			10/1
DOGI10X	L	315	10	42	13	19	17	65			10/1
DOGI12X	L	315	12	43	14	22	19	85			10/1
DOGI15X	L	315	15	46	16	27	24	112			10/1
DOGI16X	S	400	16	57	21	30	27	229			10/1
DOGI18X	L	315	18	48	16	32	27	201			10/1

Raccordi a ogiva INOX AISI 316

INOX AISI 316 compression fittings

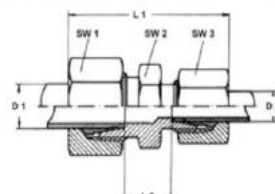
Schneidringverschraubungen Edelstahl AISI 316



Diritto intermedio ridotto

Straight reducer

Reduzierung Gerader Verbinder



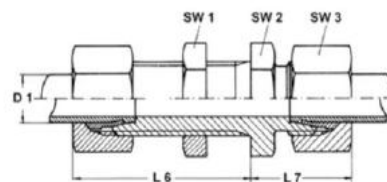
Codice/Code	Serie	PN (Bar)	D1	D2	L1	L6	SW1	SW2	SW3	Peso/Weight	
DOGIR86X	L	315	8	6	40	11	17	14	14	45	10/1
DOGIR106X	L	315	10	6	41	12	19	17	14	58	10/1
DOGIR108X	L	315	10	8	41	12	19	17	17	58	10/1
DOGIR126X	L	315	12	6	42	13	22	19	14	63	10/1
DOGIR128X	L	315	12	8	42	13	22	19	17	70	10/1
DOGIR1210X	L	315	12	10	43	14	22	19	19	80	10/1
DOGIR156X	L	315	15	6	43.5	14	27	24	14	100	10/1
DOGIR158X	L	315	15	8	43.5	14	27	24	17	105	10/1
DOGIR1510X	L	315	15	10	44.5	15	27	24	19	110	10/1
DOGIR1512X	L	315	15	12	44.5	15	27	24	22	120	10/1
DOGIR1610X	S	400	16	10	54.5	20	30	27	22	185	10/1
DOGIR1612X	S	400	16	12	54	20	30	27	24	190	10/1
DOGIR1614X	S	400	16	14	57	21.5	30	27	27	215	10/1
DOGIR188X	L	315	18	8	45	14.5	32	27	17	115	10/1
DOGIR1810X	L	315	18	10	46	15.5	32	27	19	145	10/1
DOGIR1812X	L	315	18	12	46	15.5	32	27	22	160	10/1
DOGIR1815X	L	315	18	15	47.5	16.5	32	27	27	175	10/1



Passalamiera

Union bulkhead

Schottverschraubung



Codice/Code	Serie	PN (Bar)	D1	M	L6	L7	SW1	SW2	SW3	Peso/Weight	
DOGP6X	L	315	6	12x15	42	22	17	17	14	62	10/1
DOGP8X	L	315	8	14x15	42	23	19	19	17	83	10/1
DOGP10X	L	315	10	16x15	43	25	22	22	19	108	10/1
DOGP12X	L	315	12	18x15	44	25	24	24	22	135	10/1
DOGP15X	L	315	15	22x15	46	27	30	27	27	230	10/1
DOGP16X	S	400	16	24x15	50	35	32	32	30	345	10/1
DOGP18X	L	315	18	26x15	49	30	36	32	32	345	10/1

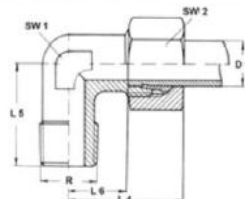
Raccordi a ogiva INOX AISI 316

INOX AISI 316 compression fittings

Schneidringverschraubungen Edelstahl AISI 316



Gomito maschio conico BSPT
Elbow male taper BSPT
Winkelverschraubung konisches Gewinde



Codice/Code	Serie	PN (Bar)	D1	R"	L4	L5	L6	SW1	SW2	Peso/Weight	■
*GOG418X	LL	100	4	1/8	21	17	11	9	10	21	10/1
*GOG618X	L	315	6	1/8	26.5	20	12	12	14	34	10/1
GOG614X	L	315	6	1/4	26.5	24	12	12	14	57	10/1
GOG818X	L	315	8	1/8	28.5	26	14	12	17	53	10/1
*GOG814X	L	315	8	1/4	28.5	26	14	12	17	60	10/1
GOG838X	L	315	8	3/8	29.5	27	15	14	17	82	10/1
GOG812X	L	315	8	1/2	31.5	30	16	17	17	95	10/1
*GOG1014X	L	315	10	1/4	29.5	27	15	14	19	55	10/1
GOG1038X	L	315	10	3/8	30	28	15	14	19	63	10/1
GOG1012X	L	315	10	1/2	29.5	30	15	19	19	90	10/1
GOG1214X	L	315	12	1/4	32	28	17	17	22	74	10/1
*GOG1238X	L	315	12	3/8	32	28	17	17	22	75	10/1
GOG1212X	L	315	12	1/2	36	32	21	19	22	110	10/1
GOG1538X	L	315	15	3/8	36	28	21	19	27	10/1	
GOG1512X	L	315	15	1/2	36	34	21	19	27	134	10/1
GOG1612X	S	400	16	1/2	43	32	24.5	24	30	200	10/1
*GOG1812X	L	315	18	1/2	40	36	23.5	24	32	190	10/1
GOG1834X	L	315	18	3/4	40	36	23.5	24	32	190	10/1

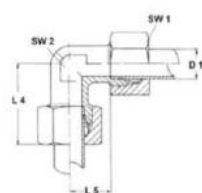
• = Secondo norma DIN 2353

• = According to series DIN 2353

• = entspricht Reihe nach DIN 2353



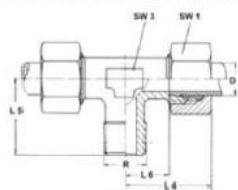
L intermedio
L intermediate
Winkelverbinder



Codice/Code	Serie	PN (Bar)	D1	L4	L5	SW1	SW2	Peso/Weight	■
GOGI6X	L	315	6	27	12	14	12	42	10/1
GOGI8X	L	315	8	29	14	17	12	59	10/1
GOGI10X	L	315	10	30	15	19	14	74	10/1
GOGI12X	L	315	12	32	17	22	17	103	10/1
GOGI15X	L	315	15	36	21	27	19	169	10/1
GOGI16X	S	400	16	43	24.5	30	24	260	10/1
GOGI18X	L	315	18	40	23.5	32	24	248	10/1



T centrale conico BSPT
Central "T" male taper BSPT
T-Schottverschraubung konisches Gewinde



Codice/Code	Serie	PN (Bar)	D1	R"	L4	L5	L6	SW1	SW3	Peso/Weight	
TOGC618X	L	315	6	1/8	27	20	12	14	12	52	10/1
TOGC614X	S	400	6	1/4	31	26	16	17	12	100	10/1
TOGC814X	L	315	8	1/4	29	26	14	17	12	72	10/1
TOGC1014X	L	315	10	1/4	30	27	15	19	14	98	10/1
TOGC1038X	L	315	10	3/8	30	27	15	19	17		10/1
TOGC1238X	L	315	12	3/8	32	28	17	22	17	139	10/1
TOGC1512X	L	315	15	1/2	36	34	21	27	19	201	10/1
TOGC1612X	S	400	16	1/2	43	32	24.5	30	24	339	10/1
TOGC1812X	L	315	18	1/2	40	36	23.5	32	24	296	10/1

Raccordi a ogiva INOX AISI 316

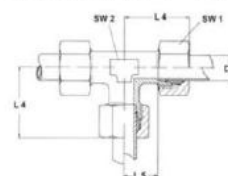
INOX AISI 316 compression fittings

Schneidringverschraubungen Edelstahl AISI 316



T intermedio

T intermédiaire
T Verbinder

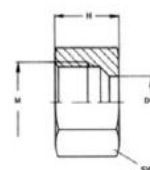


Codice/Code	Serie	PN (Bar)	D1	L4	L5	SW1	SW2	Peso/Weight			
TOGI6X	L	315	6	27	12	14	12	51			10/1
TOGI8X	L	315	8	29	14	17	12	85			10/1
TOGI10X	L	315	10	30	15	19	14	106			10/1
TOGI12X	L	315	12	32	17	22	17	139			10/1
TOGI15X	L	315	15	36	21	27	19	240			10/1
TOGI16X	S	400	16	43	24.5	30	24	390			10/1
TOGI18X	L	315	18	40	23.5	32	24	348			10/1



Dado

Nut
Überwurfmutter



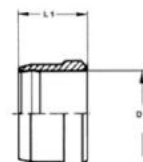
Codice/Code	Serie	PN (Bar)	D1	M	H	SW1	Peso/Weight				
DAO4X	LL	100	4	8x1	11	10	4				10/1
DAO6X	L	315	6	12x1.5	14.5	14	10				10/1
DAO8X	L	315	8	14x1.5	14.5	17	15				10/1
DAO10X	L	315	10	16x1.5	15.5	19	19				10/1
DAO12X	L	315	12	18x1.5	15.5	22	24				10/1
DAO15X	L	315	15	22x1.5	17	27	41				10/1
DAO16X	S	400	16	24x1.5	20.5	30	64				10/1
DAO18X	L	315	18	26x1.5	18	32	62				10/1

Raccordi a ogiva INOX AISI 316

INOX AISI 316 compression fittings
Schneidringverschraubungen Edelstahl AISI 316



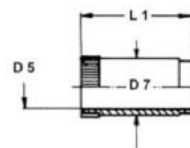
Ogiva
Ogive
Klemmring



Codice/Code	Serie	PN (Bar)	D1	L1	Peso/Weight						
OG4X	LL	100	4	6	1						10/1
OG6X	L	630	6	9	2						10/1
OG8X	L	630	8	9	2						10/1
OG10X	L	630	10	10	3						10/1
OG12X	L	630	12	9.5	3						10/1
OG15X	L	315	15	9.5	4						10/1
OG16X	S	400	16	9.5	4						10/1
OG18X	L	315	18	9.5	5						10/1



Bussola di rinforzo
Reinforcing-rings
Verstärkungshülsen



Codice/Code	D1	D5	D7	L1	Peso/Weight						
BOC4X	4	2.5	3.8	15.5	1						10/1
BOC5X	5	3.5	4.8	15.5	1						10/1
BOC6X	6	4.5	5.8	15.5	2						10/1
BOC7X	7	5.5	6.8	17	2						10/1
BOC8X	8	6.5	7.5	17	2						10/1
BOC9X	9	7.5	8.8	17	2						10/1
BOC10X	10	8.5	9.8	17	2						10/1
BOC11X	11	9.5	10.8	18	3						10/1
BOC12X	12	10	11.8	18	4						10/1
BOC13X	13	11.5	12.8	18	4						10/1
BOC14X	14	12	13.8	18	5						10/1
BOC15X	15	13	14.8	18	5						10/1